DNG Developments: Vehicles for Sale

UCED***2017 Chevrolet Trax AWD, 11516 km, Lot #9

REDUCED***2013 Kia Soul 2U, automatic, a/c, cruise control.
53000 km, #8669, \$9000.00

Contact us at 250-569-0343 for information
Price indicated does not include applicable taxes
Dealer #31296

246 Main Street (McBride Trading Co.)
Open Thursdays and Fridays 10-2
Starting on Thursday 14th
"The Twelve Days of Christmas!"??
Watch for updates on our Facebook page.
Fresh baking and local wares.
Show your I ve for local!!



250-569-2666

1021 SE Frontage Road

LICENSED AUTOMOTIVE & DIESEL MECHANICS

MONDAY to FRIDAY 8:00am - 5:00pm SATURDAY 9:00am - 12:00pm

News from Sue & Me on Main Street sue « Me Eater

and coffee with a friend.. homemade food Fresh baking,

Sun, Mon & Wed Jam - 3pm Tues Closed
Thurs., fri., Sat. Jam - 9pm
250-569-0080 Main St., McBride Life doesn't get any better!

lessica's Artisan

New Location ** **Croissants, Treats and more

411 Main Street (use side door) Friday's, 12:30 to 3:30pm ROBSON VALLEY

250-569-2415 Mon.-Thurs. 9-5 Fri. & Sat. 9-5:30 CHRISTMAS CARDS ESSENTIALS **

NOW IN STOCK

Keurig Pods (by box) NOW AVAILABLE Check Out Our Facebook Page

Jigglin' (Jrizzly Pub

Family Service to 10 pm By Lunch & Dinner Specials

*Starting November 28th, 2019



Breakfast 7am to 10am

HORSESHOE LAKE VENTURES

100 Mountain View Rd. McBride, B.C. Voj 2E0

250-569-0075

We are the local WeldCor Cylinder Depot. Check out our selection of cylinders and welding supplied Feed and Farm Supplies
 Full Hydraulic Hose and Fitting Supply
 cultural Parts/Repair
 Acces

FREE The Little FREE

MGBride





Serving BC's Friendliest Town and Area since 1996!!!

For the week of Wednesday. November 15th. 2019

ELKS & ROYAL PURPLE NEWS

Contractor's Needed. The McBride Elks

Purple are hoping to do some extensive renovations in the Elks Hall at 172 Holdway Road. We would like to give building contractors in the valley the opportunity to attend a mandatory viewing on Tuesday, November 26th at 7:00 p.m. and be provided with a tour and overview about what the bid package entails. Some of the renovations we are considering are: Wheelchair Accessible bathrooms. Wheelchair Accessible hall entrance. Expansion of woman and men's bathrooms. Shelving in Storage area. Replacement of old oil furnace with propane furnace. New sewer line. Information package is available at Robson Valley Home Hardware.

McBride Royal Purple and Elks - X-Mas Food Hampers. The Royal Purple and Elk's mission as a national, charitable fraternal organization, is to support and promote community needs through the volunteer efforts of local Lodges like providing Christmas Food Hampers. There is always a need for items to help fill the hampers. It would be greatly appreciated if you would like to make a donation of nonperishable food items, toys, books (new or gently used), etc. If you know of a family or individual in need, or have anything you would like to donate, please contact Flo Mynio at 250-569-3254 by December 13th. In addition, we are always looking for new members to help provide these services for the community. If you are interested, please call Kathy Molendyk at 250-569-3239 (evenings). Reminder that there is no longer a membership fee.

OAPO Christmas Basket Raffle - Tickets \$2.00 each or 3 for \$5.00. Draw Date: December 4th, 2019 @ Elks Hall. Tickets can be purchased at the Scotiabank Branch. Basket will be on display at the Scotiabank Branch. Proceeds to be donated to OAPO (old Age Pensioners Organization) Licence #121803.

Board Games - Open to all ages. Location - Mountain Chapel. across from the Bank. Time - Monday, November 18th, 6:30pm - 8:30pm. Come and have a good time.

Robson Valley Arts and Culture Council AGM, 25 November. 2019 at 7:00pm in Linda Fry's Office, McBride.

Save the date! McBride's Festival of Lights will be the evening of Friday, November 29th. Welcome Santa as he makes his way down Main Street at 5pm. Stay around for the Chamber's Shop Local / Late Night Shopping, and more! Children's activities from 3-4:30pm at 521 Main St. hosted by the Museum, Library, and Robson Valley Community Services.

SAVE THE DATE - McBride And District Hospital Auxiliary's Extravaganza. December 7th. Watch for details here!

Bingo-McBride Legion: Early Bird 6:30p.m. Every 1st, 3rd, and auxiliary and 25 the Welcome!!

SCHOOL NEWS

2019 Christmas Craft Fair - McBride Secondary School students and the Parent Advisory Council (PAC) invite you to attend: The Christmas Craft Fair, Saturday, November 16, 10:00a.m. to 2:00p.m. at the Robson Valley Community Hall (by the Arena), 441 Columbia Street. The Christmas Craft Fair is PAC'S largest fundraiser of the year. Money raised goes towards supporting student activities at the school. Thank you for your support! 40 tables of Robson Valley Artwork. Crafts, Baked Goods, Home Business Sales, and much more... Concession will be hosted by the School Sports Teams... To BOOK a table call 250-569-2295. \$25,00 per crafter (this includes FREE advertising, venue set-up & clean up, beverages and shoppers. Lots of shoppers!) The "Crafter Fee" is donated to the PAC. Thank You to all the "Crafters" for their support towards the PAC! Admission is \$1.00 or by donation. See you there!

Graduation Dinner Caterer Needed! This year's McBride Secondary graduation class will be holding their Grad on Saturday, June 20, 2020 at the Robson Valley Recreation Centre. We are looking for a caterer for approx. 250-300 people. Bid to include menu plan. (recommended to submit 2 - 3 menu options, hot or cold menus will be considered depending on cost) copy of Caterer's License and references to be submitted to the McBride Secondary School by January 31, 2020. If you have any questions, please call the school at 250-569-2295.

Via-Rail Schedule viarail.ca Phone 1-888-842-7245
Going West - Sunday, Wednesday & Friday...2:44pm
Going East - Monday, Thursday, Saturday...1:48pm
Discounts for 1 or 3 days advance booking.

MECHANICAL

250-569-2470

Light & Heavy Duty Towing BCAA Provider

Heavy Duty & Commercial Transport Mechanical **CVSE Inspection Facility**



Dollar Days! Nov. 10 - 16 Cod & Steelhead on FRIDAYS

OPEN Mon.-Thurs. 6:30am-6pm, Fri. 6:30am-7pm Sat. 6:30am-6pm, Sun. 9am-5pm New to the Valley!

Robson Valley Business Services

Offering Bookkeeping, Income Tax,

and Computer Services.

Lori Gane 250-569-7941 Jim Chicago 250-569-7941

MIKE MOSELEY REALTOR CENTRE CITY REALTY MA

Buying or Selling in the Robson Valley? Helpful, Friendly, Professional Advice. dl_lumiere@yahoo.ca

CALLITEXT

WHISTLE STOP GALLERY 778-258-0064

Warm up to Winter with Cozy Quilts from the Gallery.

A great gift idea or keep it and keep yourself warm on these frosty fall nights. We also have hats, sweaters, scarves and fleecy footwear -Warmth is waiting at the Whistle Stop

Minter is coming... Peppermint Mocha Latte,

& Peppermint Hot Chocolate Winter Mint Latte, ...available now!

Welcome Home

Tuesday - Saturday 8:30am to 5:00pm 250-569-0215

VILLAGE OF MCBRIDE



Open House

The Village of McBride Office will be CLOSED
Tuesday, November 19, 2019 for
Emergence Preparedness staff training.
Catch us at the
EMERGENCY PREPAREDNESS

OPEN HOUSE

Tuesday, November 19, 2019
Robson Valley Community Centre 4 - 7 pm
Hot Dogs and Refreshments Complimentary

Shoe Repair Sure-Step

Ryan Vale

46d St. Michael St St. Albert, AB T8N 1C9

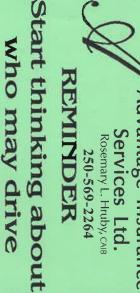
587-290-1244 780-264-6568 ryanjvale@yahoo.ca

BLADE BLOWER BUCKET SANDING TOUMP BOX WE CAN'T STOP IT FROM COMING, BUT WE CAN KEEP IT OUT OF YOUR WAY! D&TINDUSTREES j. SNOW REMOVAL Darvin 250-569-7758 or 7050 Tovi

A ЫТТЫЕ ТНІМКЕК...

A day without smiling is a day wasted

INSULATION & DRYWALL 50-569-0320 Advantage Insurance





1-877-295-0655

WIRELESS INTERNET
McBride / Dunster / Tete Jaune / Valemount

Phone: 250-569-3110 Home of The Little McBride Paper Fax: 250-569-0220

FOREVER PRINTING & SIGNS

understanding puns because they take things literally! Thieves have a hard time

Robson Valley Septic

(250) 569-7812

ROBSON VALLEY LEDEN TELE PHARMACY

amieson

Vitamin A, B, C, D & E 30% OFF

Cold Assist atoma

\$17.99 60 capsule



Delivering Fuel East to McBride &

Co-operative Four Rivers

Commercial, Farm & Personal

Visit our Gas Bar in Prince George! 6749 Westgate Avenue - Tel: 250.964.2697

Prince George: Tel: 250.564.3488 TF: 866.309.2667 Fax: 250.564.3433

Valemount Cardlock: 1500 - 9th Avenue Valemount BC TF: 866.309.2667

McBride Cardlock: 2130 Zeidler Road McBride BC TF: 866.309.2667

DOX SINFHE

ng over the Word Search Puzzles for The Little McBride Broom & Oscar

The Royal Canadian Legion Branch #75 McBride would like to say thanks for all the great community support, with wreath and poppy 2019 campaign, also to the generous donations we received for the meal. It is always a pleasure to see Ken Hooker, the 4 members of 1st Service Battalion out of Edmonton and all those that attend our ceremony in the Steve Kolida Park. Thanks to Bob Balcaen for organizing the parade, school, and providing his sound system. To Dave Hruby for being our parade marshal and all those who joined in the March. Thanks to Scott Sansom for playing for us. To Beth Fredrick for leading in our songs. To Detta Smith for the scripture reading. Thanks to all those that laid wreaths. A special that to the Beanery 2 Bistro, Donna and Andy, for the great meal and helpers Margaret, Corrine and Mike, to any others that may have helped. Thanks to Advantage Insurance, the Little McBride Paper Now carrying Smoked Bones and Smoked Liver

McBride Gentennial News:

Winter Poinsettias/Plants Fundraiser - Pick-up: Thursday. November 21 and Friday, November 22.

Purdys Christmas Fundraiser - will be available for pick-up at the school from Monday. December 9 - Wednesday, December 11.

Kids' Christmas Shopping Day Sale - Think of McBride Centennial as you clean your house, sort through boxes, etc. We welcome any gently-used or never-before-used-and-want-to-find-agood-home items for our sale which will take place in late November - early December. A box is available in the front foyer of the school for items. The proceeds will go towards the grades 4/5/6 swim programme: the smiles go to the students; and the gifts go to their loved ones.

Please call the school at 250-569-2721 if you have any questions re: the above information or if you need a catalogue or order form (if you don't know a student with one) for one of the fund-raisers. Hopefully these fund-raisers will help you with your Christmas shopping, and/or creating space in your house. Thank you for your support of McBride Centennial Elementary School!

BIRTHDAY WISHES NOV. 13-19

Wendy Miskie, Larry MacMa Greg Miskie, Megan Sanso Dwight Cole, and to any v mbe, Meli

521 NEWS

Meeting Room Gallery space at 521 Main! Stop by during Library open hours to check out original works from Phil the Painter, our November artist. All artists are welcome to apply to display their art for a monthly rotation. Please see our application and policy at mcbride-bc.libraries.coop. Questions? Contact our Gallery Coordinator, Phil, at gallery@mcbride-bc.org or call the Library at 250-569-2411.

Soup & Bun at Beaverview. Wednesdays: November 20th, and December 11th. 12-1pm. Join Community Literacy and RVCS's Better at Home Program for a hot bowl with neighbours. By donation. Interested in volunteering? Contact Amber at volunteer@mcbridebc.org.

Natural History Film Series: Sharkwater, Friday, November 15th at 6:30pm. Check out the 2006 Canadian documentary that helped inspire conservation and change policy around shark finning worldwide. Hosted by the Museum, Library, and Community Literacy Program. Monthly Book Discussion meets Thursday, November 28th at 1:30pm. November's theme is: "Have you RED this book yet?" Books with red covers! Was it "Red Hot" or did it have you "Seeing Red?" All welcome to borrow a title from us or bring your own, and take part in the conversation.

Ukulele Jam with Melissa, Thursdays from 2-3pm. All levels and abilities welcome! We have a couple of ukuleles that new players can borrow.

Mother Goose in McBride. Wednesdays at 10:30am. Join Lotte and Naomi for songs, fingerplays and stories. Aimed at children aged 0-3 and their caregivers, but all welcome. New location: Family Place, Robson Valley Community Services.

Ready, Set, Learn, Thursdays at 10:30am at the Elementary School. Join Naomi for songs, stories, crafts and a snack. Aimed at children ages 3-5 and their caregivers. Please call the School at 250-569-2721 to let us know you're coming.

Fibre Artists Meet. Thursdays at 10am. All welcome to bring your stitch project and visit. We'll have the coffee pot on!

Tuesday Night Music Jam, 7-9pm. Want to learn new music?
Enjoy playing with others? Just want to sing along? All welcome. Call David Marchant with questions at 250-569-2569.

FLU GLINIG - BOOKED APPOINTMENTS

at the McBride Community Health Service Building, 1126 - 5th Ave. •Thursday, November 14, 2019 - 1:00p.m. to 4:00p.m. •Wednesday, November 20, 2019 - 9:30a.m. - 4:00p.m. (Closed 12PM to 1PM). Please Call 250-569-2026 to make an appointment. If you cannot make any of the above appointments, we will be having walk in appointment times after Nov. 20. Thank You!

BUY, SELL, RENT & MISG.

For Sale-Recreational Ping Pong Table. \$200. Call 250-862-8340-•For Sale-Four Studded Tires 235/17 from a Ford F150. Four Studded Tires 215/65/R17 from a Chevy Uplander. Call 250-569-3254 for details or to view-•For Sale-40 ft. tandem 5th wheel trailer. new wiring harness & deck. rated 12-14,000 lbs. needs front jack, asking \$5000. 1969 Ford 2 Ton flat deck truck, 330. 2 spd rearend, not running, no papers, as is, asking \$900. Call 250-968-4370-•For Sale-4 Arctic Claw Studded Winter Tires. M&S 195/65R15. \$200.00 Ph:250-569-2234••For Sale-River Front Acreage Stick Home. Walk out Basement. Ph:250-569-7518••For Sale-Stihl and Husky chain saws. a good selection of bars and chains to get ready for firewood season. Phone Warren Ph: 250-569-7469.

e contact The Little McBride Paper with all coming events, trivia, comments, anything!! 250-569-3110, Fax:250-569-0220, l:sglines3@telus.net, P.O. Box 441. McBride, B.C. V0J 2E0 or off at 455 King St. If we don't know about it, we can't inform public about it! Scott & Susan Glines (Oscar & Broom) public about it! Scott & Susan Glines (Oscar & Broom)

Renovations

· Restorations
· Insurance Claims Flood

Mitch/Brenden 250-569-7885/569-4109

Wind

New Construction
 Now Offering Financing

Dog Bones & Bird Suet \$5.00/Bag.

MCKALE HOUSE

at Uncle Mark's Meat Shop

This season's puzzles have arrived...
great gifts for young and old!!
Come in this month to enter our draw
for a fun, friendly Folkmanis PUPPETILL!
Open: Wed -Fri 10-5, Sat: 10-2

Fourth & Main & Hair Studio

Open Monday's, Thursday-Saturday 780-236-4222 Robson Valley Longarm Quilling Supplies
Hinkelman Road

New lowers of Business Now Open Wednesdays and Thursdays 11:00am to 4:00pm Other times or days please call or text Georgie at 250-569-7433 and Thursday

Alaina Chapman RMT Registered Mussage Therapist

Monday, Wednesday & Thursday
Ph: 250-566-1040 To book an appointment
Franke and Sons Automotive Ltd.

Repairs - Tires - Windshields 975 Airport Road - 250.569.8830

UNCLE MARK'S CUSTOM MEAT CUTTING

Field to Plate Service "Stress free animals
for domestic and Game"
make better meat"

Mark Roth 250-569-7805 "Serving the Robson Valley"

Glass Cutting, Picture Printing, Matting and Framing call Bill Arnold 569-3381

Double Czech Carpentry

Pavel Bendl • 250-617-0263

Renovations, new construction

Exterior and interior finishing

Cabinetry, kitchen remodeling

Call or email pavel.bendl@gmail.com R3 ACRES, Farm raised beef, naturally Grain fed beef available year-round.

399

778-258-0343









Peppermint Hot Chocolate
Peppermint Mocha
Peppermint Moch



Robson Valley

Grooming & Boarding Pet Hostel

250-569-3319 Ann Schwartz - Animal Health Technician Website with informa

Cabins

the public about it! Scott & Susan Glines (Oscar & Broom)
All articles and ads are not the expressed opinion of this paper or it's owners.

Take a Break in NeBride...B.G.s Friendliest Town!

1800 Samson Rd. McBride (bottom of Lucille mountain)



McBride Secondary School students and the Parent Advisory Council (PAC) Christmas Craft Fair 2019 CHECKLIST

- Be at the Community Centre at 10:00 a.m., ** remember extra bags to carry all my gifts **
- Hit the Concession get breakfast
- Start Shopping
- 4. Continue Shopping
- Hit the Concession get lunch, check my purchases, and my list.....
- Shop til I drop!

PERSON	GIFT PURCHASED
Mom	
Dad	
Sister	
Brother	
Grandma	
Grandpa	
Neighbour	
Friend	
. 1	
4	
Baking	

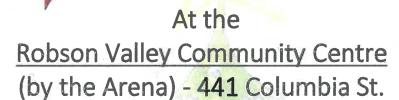


...THIS WEEKEND

McBride Secondary School students and the Parent Advisory Council (PAC) invite you to attend:

CHRISTMAS CRAFT FAIR

Saturday, November 16 10am to 2pm



The Christmas Craft Fair is PAC's largest fundraiser of the year. Money raised goes towards supporting student activities at the school. Thank you for your support!

40 tables of Robson Valley Artwork, Crafts, Baked Goods, Home Business Sales, and much more...

The concession will be hosted by the PAC, our excellent students, special grandparents, awesome family friends and amazing parents! THANKS!

Thank you to all the "CRAFTERS" for their support towards the PAC!







Admission is \$1.00 or by donation.





Corporation of the Village of McBride

EMERGENCY PREPAREDNESS OPEN HOUSE

Tuesday November 19, 2019 4:00 - 7:00 pm

Robson Valley Community Centre

Join us for the Official Launch of the Village of McBride Emergency and Evacuation Plan

Andy Akerman, Emergency Management Consultant and Emergency First Responders will be in attendance.

Emergency Preparedness & Radon Kit Presentations at 6 pm

Hot Dogs and Refreshments Complimentary 4 to 7 pm



Corporation of the Village of McBride

MCBRIDE AND AREA HOUSING NEEDS AND DEMAND ASSESSMENT

HOUSING SURVEY

How to participate:

- ONLINE at mcbride.ca/village-office/housing
- PICK UP AND DROP OFF a paper copy at:
 - Village of McBride Office
 McBride Library
 - **Dunster Store**
- Beaverview Lodge
- Dome Creek Post Office Robson Valley Community Services 942 3rd Ave

WIN A \$25 VISA GIFT CARD Enter your name in a draw.

Survey available until November 15, 2019.

Housing affects everyone – your input is of value to us!







MCBRIDE, BC November 26th, 2019 - 8:30am until 3:00pm

Farm & Ranch Wildfire Preparedness Workshop

Workshops are FREE to attend

refreshments provided

- Learn about local wildfire behavior, threat, and history and how to apply lessons learned to protecting structures.
- Develop customized wildfire preparedness plans for your operations that outline what needs to occur before, during, and after a fire.
- · Connect with local government representatives responsible for wildfire and emergency planning, as well as local wildfire and emergency response personnel.
- Learn how to reduce risks from climate impacts on your property.

Register at bcwildfirepreparedness2019.eventbrite.com Email agwildfireworkshopsegmail.com for more information









GOMMUNITY ANNOUNCEMENTS

I am secking a capable person to do a deep clean of my home; particular attention must be paid to the floors and bathroom. Cleaning must be thorough, and include normal janitorial service. The cleaning person may come once a week, and I will pay an hourly minimum wage. Please bring your own supplies. Andrew Gyenge. Text only: 250-569-7878.

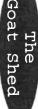
Community Christmas Day Dinner... Please join us on December 25 at 4p.m. in the Evangelical Free Church for a FREE Turkey Dinner. No reservations necessary. Volunteer help and cooks needed (call Betty 250-569-3386) ~Sponsored by Community members and Churches of McBride. The Valley Piecemakers Quilt group meets for fun and quilting every third weekend (Friday Saturday and Sunday) between Sept. and April, at the Elks Hall in McBride. New members and beginner quilters welcome. Please contact Georgie Kenzie by phone or text at 250-569-7433, or rvlongarm@gmail.com for more information.

The McBride Community Calendar is available on line at the website https://calendar.mcbride.ca

GHURGH NEWS N'THINGS

Anglican United Church - Downtown Thrift Store on Dominion Street. Clothes and Household Goods. Open: Tues. 1:00-3:00 & Fri. 1:00-3:00 Dorcas-Adventist Community Center. Open Tues. 1:00-3:00. Contact Number 250-569-2479 Terri-Foodbank contact number is 569-3186-Seventh-day Adventist Church meets on Saturday for Sabbath School at 9:30am and Worship Service at 11:00am, and meets on Wednesday for Prayer Meeting at 7:00pm.•Meennonite Church-Meet Sundays 11am and 7:30pm & Wednesdays at 7:30pm Ph: 569-7297•Mountain Chapel (PAOC)-Sunday School & Adult Classes-10am, Services-11:10am. Ph:250-569-0291•Anglican United Church-441 Dominion Street. 1st and 2nd Sundays worship 11:30 am. Youth Group Wednesdays 3:00 to 4:30 pm. Contact Student Minister Kim McNaughton, phone 250-968-4467 or leave message at 250-569-3206.•Bvangelical Free Church-Worship Gathering at 10:30am. Ph:569-2378-St. Patrick's Catholic Church-Meets Sundays at 11:00am. Ph:569-2606. Call to Confirm.

CRAFIU



Take a Br	CRAFT	CONCESSION	COMMUNIT	BOOKS	ART	ACTIVIT																
eak i		SS	INI	U		IT	\bigcirc	Ħ	M	П	H	\supset	피	山	Ω	미	S	Н	피	Ξ	H	
iz Mg		NOI	TY			SHI	川	S	Z	Z	ス	Ħ	Ω	\vdash	Q	\vdash	ロ	ロ	2	Z	円	
Take a Break in McBrideB.G.s Friendliest Town!!				GIFTS	FUNDRAI		Ы	Ω	Q	0	Ч	Ω	Z	H	U	0	Z	Ω	H	\bowtie	Z	
		HALL	GOODIES			FAIR	耳	К	Ч	Ħ	Ω	耳	<	U	Н	U	0	Н	Д	B	0	
	HOME						M	H	<	Q	Ω:	W	H	H	Ħ	<	Ŋ	U	U		口	2
				വ			0	\leq	Z	Ţ	Н	Z	0	D	Ω	H	Н	Н	Н	Z	К	i
			O2		SER		0	Ч	Ħ	口	Н	П	H	Ħ	0	×	刊	日	\triangleright	丁	Ч	S
					\sim		又	Ы	Ħ	N	H	W	H	Z	Z	0	Д	Ħ	Н	Ħ	Ø	
				NOVEMBER	MADE		ß	ß	H	Н	凹	Н	H	W	Ω	<	X	Z	Ч	国	Н	Goat
	ROB	PRE	PHO			LOCAL	K	C	Щ	Ħ	Н	U	\bowtie	Н	耳	Q	Z	日	0	\prec	ß	
	ROBSON	PRESENTS	TOG			AL	国	Д	Z	Ω	M	A	0	Н	Ŋ	W	Н	A	山	Ħ	日	
			PHOTOGRAPHY				Н	Ы	H	Z	\prec	Ω	工	Ю	S	U	U	Ħ	Н	M	ᆈ	
			YH				Н	0	\leq	Z	abla	D	К	日	Н	Z	C	Z	Z	0	Ω	
VALLEY	TREATS	TOYS	TA	US	ES I	S C	A	Ħ	0	Н	Ъ	二	0	H	0	Q	Ħ	Þ	Д	出	К	Shed
			TALENT	SUPPORT	STUDENT	XTEENTH	\vee	日	Z	10	Ω	J	M	Q	Z	刊	S	闰		S	R	